Čestica koja znači *tek*, *isključivo*, *jedino* ili *sāmi*, gdje se ističe vrsta nečega, ali ne i količina.

Može se prevesti i kao samo, ali tada značenje postaje dvosmisleno. Na engleskom je to *just*, a ne *only*.

けんじろう

- 健二郎さんは今夜お酒ばかりを飲んでいます。 Kenjirō večeras pije sāmu rakiju.
- 家に帰ったばかりで、もうすぐ仕事に行きます。
 Tek sam se vratio kući, a uskoro već idem na posao.
- 今日の仕事はレポートを書くばかりだった。
 Današnji posao je bio isključivo pisanje izvještaja.